

# DTR 150-300

## with grinder



**Trituratore**  
**Grinder**  
**Triturador**  
**Trituateur**

Pompe da drenaggio con girante centrifuga che garantisce una elevata prevalenza.

Il sistema **trituratore** permette il pompaggio di liquami con fibre tessili o filamentose, liquami industriali, civili e zootechnici dove si renda necessario frantumare solidi in sospensione; sono disponibili solo per applicazione mobile.

Centrifugal drainage pump that guarantees high head. The **grinder** allows to pumps sewage containing textile or filamentous fibres, industrial, civil and zootechnical sewage whenever suspended solids have to be crushed; only mobile versions are available.

Bombas de drenaje con rodete centrífugo que garantiza una elevada prevalencia.

El sistema **triturador** permite el bombeo de aguas sucias con fibras textiles o filamentosas, líquidos industriales, civiles y zootécnicos donde se necesita triturar cuerpos, sólidos en suspensión; están disponibles sólo para aplicación móvil.

Pompes de drainage avec une roue centrifuge qui garantit une hauteur manométrique élevée.

Le système **triturateur** permet le pompage de purin avec fibres textiles ou filamenteuses, purin industriel, civil et zootechnique où il est nécessaires de briser des solides en suspension; disponibles uniquement pour applications mobiles.

### CARATTERISTICHE COSTRUTTIVE / CONSTRUCTION FEATURES CARACTERÍSTICAS CONSTRUCTIVAS / CARACTÉRISTIQUES D'EXÉCUTION

**Corpo pompa** ghisa

**Pump body** cast iron

**Cuerpo bomba** fundición

**Corps de pompe** fonte

**Girante** ghisa

**Impeller** cast iron

**Rodete** fundición

**Turbine** fonte

**Tenuta meccanica** doppia tenuta con barriera d'olio: carburo di silicio lato pompa, ceramica-graphite lato motore

**Mechanical seal** double seal with oil barrier: silicon carbide on pump side, ceramic-graphite on motor side

**Sello mecánico** doble sello con cámara interpuesta: carburo de silicio lado bomba, cerámica-graphite lado motor

**Garniture mécanique** double garniture avec film lubrifiant: carbure de silice côté pompe, céramique-graphite côté moteur

**Albero motore** acciaio AISI 304

**Motor shaft** stainless steel AISI 304

**Eje motor** acero AISI 304

**Arbre moteur** acier AISI 304

### Profondità di immersione

**Depth of immersion** max 20 m

**Profundidad inmersión**

**Profondeur immersion**

**Temperatura del liquido**

**Liquid temperature**

**Temperatura del líquido**

**Température du liquide**

**Cavo**

**Cable** H07 RNF, 10 m

**Cable**

**Câble**

**Trituratore** acciaio inossidabile trattato

**Grinder** treated stainless steel

**Triturador** acero tratado

**Trituateur** acier traité

**Viteria** acciaio inossidabile A2

**Bolts** A2 stainless steel

**Tornillos** acero A2

**Vis** acier A2

**Base appoggio** ferro zincato

**Foot support** galvanized iron

**Placa base** hierro galvanizado

**Plaque de base** fer galvanisé

**Guarnizioni** gomma NBR

**Gaskets** NBR rubber

**Anilos** goma NBR

**Joints** caoutchouc NBR

### MOTORE / MOTOR / MOTOR / MOTEUR

**Motore 2 poli a induzione** 3~ 220/380V - 60Hz

**in bagno d'olio** 1~ 220V - 60Hz

necessario condensatore d'avviamento

(35µF per modello da 1,5HP, 50µF per modello da 2HP)

required starter capacitor (35µF for 1,5HP model, 50µF for 2HP model)

**Motor de 2 polos a inducción** necesario condensador de arranque (35µF para modelo 1,5HP, 50µF para modelo 2HP)

**en baño de caeite** nécessaire condensateur de démarrage (35µF pour modèle 1,5HP, 50µF pour modèle 2HP)

**Moteur à induction à 2 pôles**

**en bain d'huile**

**Classe di isolamento**

**Insulation class**

**Clase de aislamiento**

**Classe d'isolation**

F

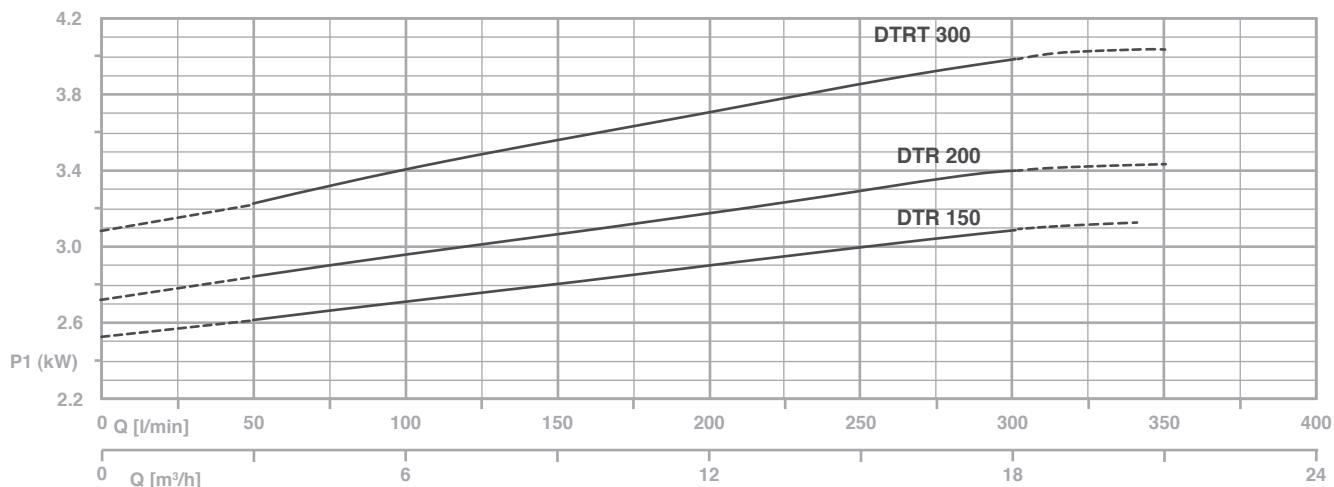
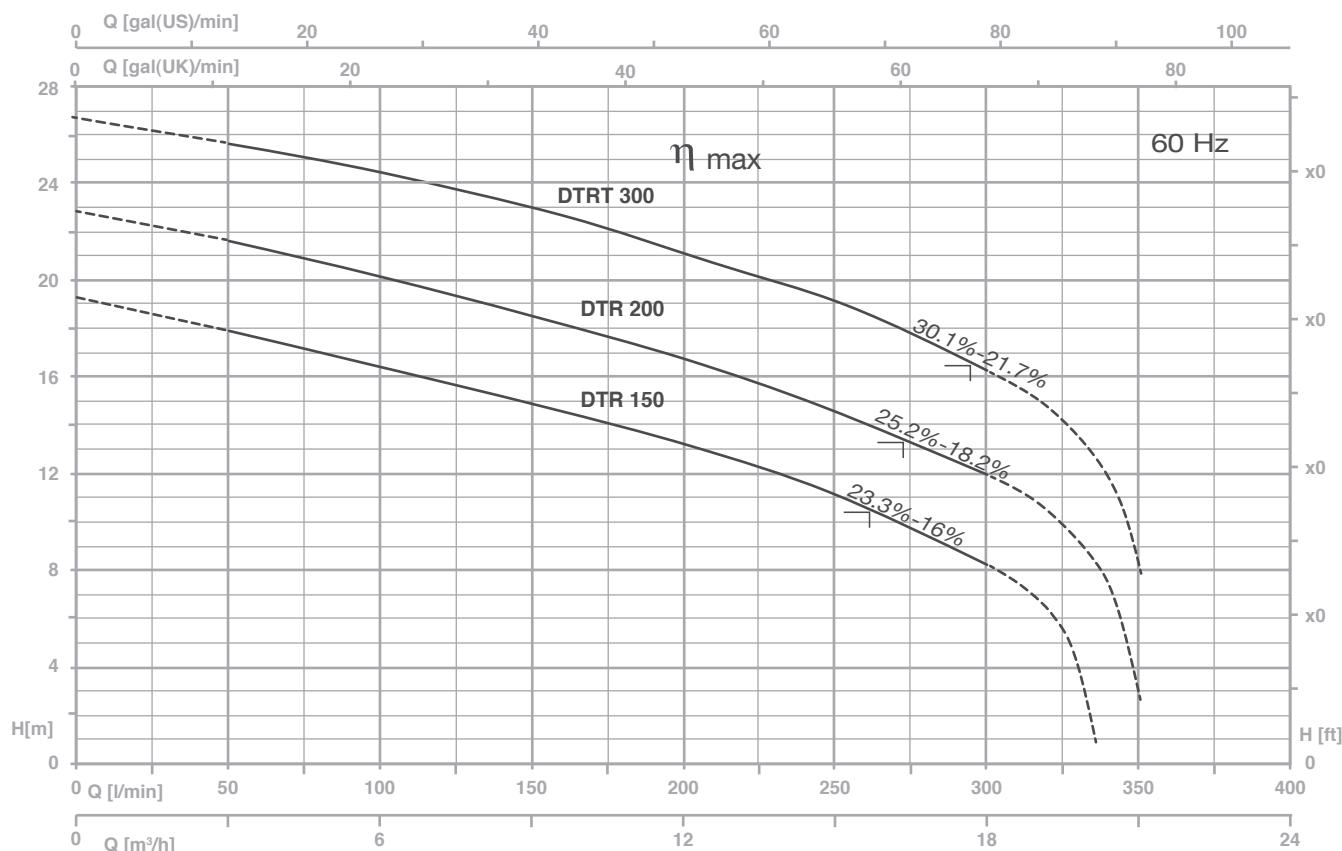
**Grado di protezione**

**Protection degree**

IP68

**Grado de protección**

**Protection**



TYPE		AMPERE					
1~	3~	220 V 60 Hz	3x220 V 60 Hz	3x380 V 60 Hz (*)	220/380 V 60 Hz λ / Δ		
DTR 150	DTR 150	16,2	9,4	5,4	-		
DTR 200	DTR 200	17,5	10,2	5,9	-		
-	DTR 300	-	12,6	7,3	-		

(\*) no standard execution

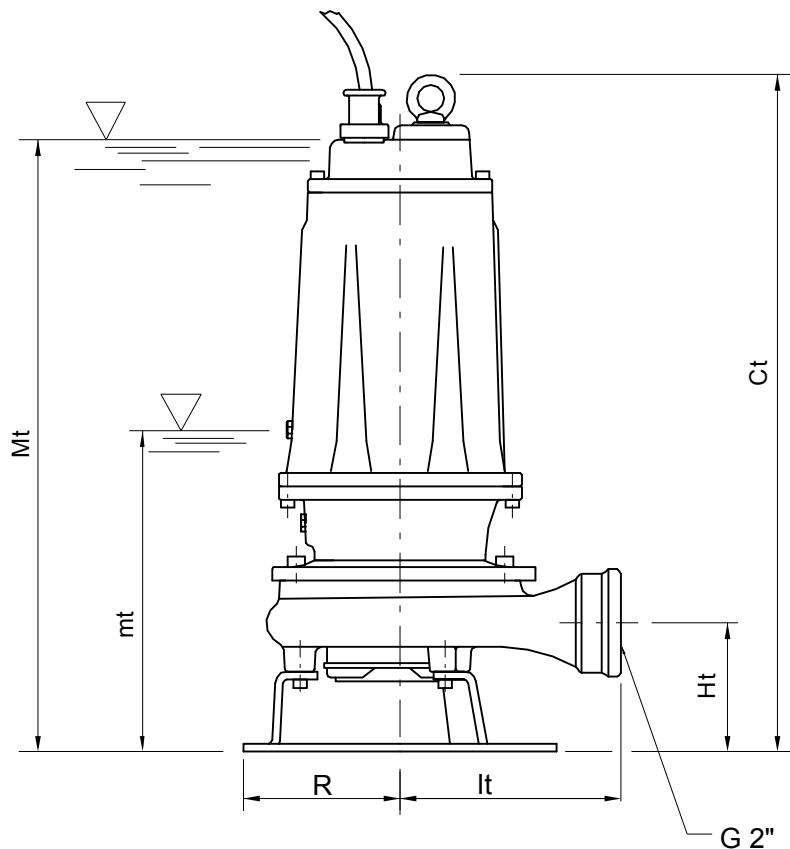
**η<sub>max</sub>**

max rendimento idraulico e rispettivo rendimento totale  
max hydraulic efficiency and respective total efficiency  
máx rendimiento hidráulico y correspondiente rendimiento total  
max rendement hydraulique et rendement total

TYPE		P2		P1 (kW)		Q (m³/h - l/min)						
						0	3	6	9	12	15	18
1~	3~	(HP)	(kW)	1~	3~	0	50	100	150	200	250	300
DTR 150	DTR 150	1,5	1,1	3,4	3,1	19,2	18,0	16,5	15,0	13,3	11,2	8,4
DTR 200	DTR 200	2	1,5	3,7	3,4	22,7	21,7	20,2	18,6	16,8	14,7	12,1
-	DTR 300	3	2,2	-	4,0	26,8	25,7	24,5	23,0	21,2	19,2	16,4

Mt: livello minimo di funzionamento continuo  
 Mt: lowest level for continuous duty  
 Mt: nivel mínimo de funcionamiento continuo  
 Mt: niveau minimum de fonctionnement continu

mt: livello minimo di funzionamento  
 mt: lowest working level  
 mt: nivel mínimo de funcionamiento  
 mt: niveau minimum de fonctionnement



TYPE	DIMENSIONS (mm)							
	Ct	Ht	R	lt	mt	Mt	DNm	
DTR 150-DTRT 150	513	102	117	174	205	475	2"G	35
DTR 200-DTRT 200	513	102	117	174	205	475	2"G	36
DTRT 300	513	102	117	174	205	475	2"G	37